

Bedienungsanleitung Solar Pumpensysteme



Napoli LED und Siena LED

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu diesen Produkten. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie diese Produkte an Dritte weitergeben.

Archivieren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde.

CE Es erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch!

Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.

In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung im privaten Bereich konzipiert.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Pumpensystem ist für den Einsatz im Außenbereich in Gartenteichen konzipiert. Bei Sonnenschein wird der Akkuspeicher geladen. Über einen Schalter kann die Solarpumpe ein- oder ausgeschaltet werden. Eine LED-Anzeige informiert Sie über den Ladezustand des Akkus.
- Zur korrekten Funktion wird direkte Sonneneinstrahlung benötigt.
- Das Pumpensystem zeichnet sich besonders durch seine Montagefreundlichkeit aus. Es ist zum Aufbau kein Werkzeug erforderlich. Das System benötigt zum Anlauf und Funktion direkte Sonneneinstrahlung auf das Solarmodul.
- Zum Fördern von Trinkwasser darf die Pumpe nicht eingesetzt werden.
- Die Leistung kann über einen Regler an der Pumpe verändert werden.
- Um ein mögliches störendes Plätschern zu vermeiden, stecken Sie einfach weniger Steigrohre auf die Pumpe auf.
- Um die Förderung sicher zu unterbrechen, müssen Sie die Kabelverbindung zwischen Akkubox und Pumpe unterbrechen.

Die Montagehinweise entnehmen Sie bitte der Anleitung der Wasserpumpe und des Akkuspeichers. Bitte den Akkuspeicher nicht in die pralle Sonne stellen.

4. Montage und Inbetriebnahme

Die Einzelheiten der Montage und Inbetriebnahme entnehmen Sie bitte den Anleitungen der Akkubox und Teichpumpe.

5. Pflege und Wartung

Um die Leistung der Pumpe zu erhalten, muss je nach Wasserverschmutzung die Pumpe und Ihre Teile mit warmen Wasser ausgewaschen werden.

Hinweise für die Pflege und Wartung der Pumpe entnehmen Sie bitte der Anleitung der Pumpe.

Wischen Sie gelegentlich das Solarmodul mit einem weichen und leicht angefeuchteten Tuch sauber.

Hinweis: Bevor Sie Arbeiten an der Pumpe durchführen, unterbrechen Sie die Steckverbindung zwischen Pumpe und Akku, um ein unbeabsichtigtes Anlaufen während der Arbeiten zu verhindern.

6. Technische Daten

Solar Pumpensystem	Napoli LED	Siena LED
- Systemspannung:	12 - 24 VDC	12 - 24 VDC
Solarmodul		
- Nennleistung:	10 Wp	20 Wp
- Nennspannung:	17,5 V	17 V
- Nennstrom:	580 mA	1,2 A
- Leerlaufspannung:	21,6 V	21 V
- Kurzschlussstrom:	680 mA	1,32 A
- Schutzart:	IP 65	IP 65
- Temperaturbereich:	-30°C bis +75°C	-30°C bis +75°
- Abmessungen:	400 x 255 x 25 mm	520 x 355 x 25 mm
Wasserpumpe:		
- Betriebsspannung:	12 bis 24 V DC	12 bis 24 V DC
- Leistungsaufnahme (12/24V):	3 W/ 12 W	5 W/ 22 W
- Max. Förderhöhe (12/24V):	0,8 m/ 2 m	0,9 m/ 2,8 m
- Fördermenge (12/24V):	470 l/h/ 750 l/h	900 l/h/ 1500 l/h
- Schutzart:	IP 68	IP 68
- Betriebstemperaturbereich:	+4 bis +40°C	+4 bis +40°C
- Trockenlauf:	ja	ja
Akkuspeicher:		
- Akku (Blei Gel):	12V/ 7Ah	12V/ 7Ah
- Ausgangsspannung:	12 bis 24 VDC	12 bis 24 VDC
- Laufzeit bei vollem Akku:	max. 6 Std (bei 12 V)	max. 6 Std (bei 12 V)
- Max. Modulleistung:	20 Wp (36 Zellen)	20 Wp (36 Zellen)
- Max. Ausgangsstrom:	800 mA	800 mA
Achtung: Gehäuse nicht in die pralle Sonne stellen! Überhitzungsgefahr!		
LED Lichtring:		
- Einschaltung:	über Dämmerungssensor am Lichtring	
- Leuchtmittel:	6 LED's	6 LED's
- Betriebsspannung:	12 bis 24 VDC	12 bis 24 VDC
- Schutzart:	IP 68	IP 68
- Betriebstemperaturbereich:	+4 bis +40°C	+4 bis +40°C

Hinweis: Pumpe vor Frost schützen!

In kalten Wintermonaten muss die Pumpe aus dem Wasser genommen und an einem warmen Ort aufbewahrt werden, das Solarmodul kann im Freien überwintern.

7. Sicherheitshinweise:

GEFAHR für Kinder! Halten Sie Kinder von den verschluckbaren Kleinteilen (Steigrohr und Sprinkler) und dem Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickengefahr!

WARNUNG vor Stolpergefahr! Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird!

VORSICHT Sachschäden! Wenn Sie das Solarmodul ohne Modulhalterung aufstellen, müssen Sie auf ausreichende Standfestigkeit achten. Falls das Modul umkippt oder ein Fremdkörper dagegen schlägt, kann das Solarmodul beschädigt werden.

Entsorgungshinweis für Elektrogeräte:

Werter Kunde, wenn Sie sich von dem Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.



Kundenbetreuung:

Bei Problemen oder Fragen zu diesem Produkt kontaktieren Sie uns einfach!

Mo. bis Fr. 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr.

Per Telefon: 09605-92206-0

Per e-mail bei Ersatzteilbestellungen: ersatzteil@esotec.de

Per e-mail bei Fragen zum Produkt: technik@esotec.de

Produkt: Hersteller Art.-Nr:

Solar Pumpensystem Napoli LED: 101773

Solar Pumpensystem Siena LED: 101780

Hersteller, Ersatzteilservice, Beratung:

esotec GmbH

Gewerbegebiet Weberschlag 9

D-92729 Weiherhammer

Tel.-Nr: 09605-92206-0

Fax.-Nr: 09605-92206-10

e-mail: info@esotec.de

Internet: www.esotec.de

Zubehör:

Verlängerung 5 m für Teichpumpen Napoli und Siena: Art.-Nr: 101738

Verlängerung 5 m für LED Lichtring: Art.-Nr: 101740

Bedienungsanleitung Teichpumpe "Napoli"

D

Kundenbetreuung:

Bei Problemen oder Fragen zu diesem Produkt kontaktieren Sie uns einfach!
Mo. bis Fr. 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr.
Per Telefon: 09605-92206-0
Per e-mail bei Ersatzteilbestellungen: ersatzteil@esotec.de
Per e-mail bei Fragen zum Produkt: technik@esotec.de
Produkt: Hersteller Art.-Nr.: 101757

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.

Archivieren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde.

CE Es erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrenlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch!

Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Tauchpumpe ist für die Wasserförderung im Gartenteich, Brunnen, Wasserschalen o. ä. konzipiert. Sie kann über einen Schlauchanschluss Wasser fördern oder über beiliegende Steigrohre mit Wassersprinkler betrieben werden.

Als Energiequelle kann ein Solarmodul oder ein Netzgerät mit einer Spannung von 12 - 24 Volt verwendet werden. Bei der Verwendung mit einem Solarmodul arbeitet die Pumpe nur dann, wenn genügend Sonneneinstrahlung auf dem Solarmodul auftrifft.

Zusätzlich ist eine Akkubox (Zubehör) für diese Pumpe lieferbar. Bei Akkubetrieb kann eine LED-Beleuchtung (Zubehör) auf das Steigrohr aufgesteckt werden. Somit erhält man eine Effektbeleuchtung der Fontäne. Die LED Lichtringe sind in unterschiedliche Farben lieferbar.

Die Förderleistung der Pumpe kann über den Regler an der Frontseite der Pumpe eingestellt werden. Die Wasserpumpe hat keinen Ein- und Ausschalter. Sobald die Pumpe mit ihrer Stromversorgung verbunden ist, beginnt sie Wasser zu fördern.

4. Montage und Inbetriebnahme

1. Rollen Sie das Anschlusskabel an der Pumpe ganz aus.
2. Achten Sie darauf, dass auf der Buchse die Verschlusskappe sicher und fest sitzt.
3. Stellen Sie die Pumpe ins Wasser (bitte beachten Sie dabei Punkt 5.).
4. Stecken Sie die Steigrohre zusammen, bis es aus der Wasseroberfläche ragt. Setzen Sie dazu zuerst die Reduzierung auf die Pumpe auf.
5. Sie können nun zwischen 2 unterschiedlichen Wasserdüsen wählen.
6. Als Alternative kann die Pumpe auch über einen Schlauch zur Wasserförderung eingesetzt werden. Stecken Sie dazu einfach einen Schlauch auf das Rohr der Pumpe auf.
7. Versorgen Sie nun die Wasserpumpe mit Energie durch ein Solarmodul. Verwenden Sie dazu den beiliegenden Stecker mit Kabel (braun = Pluspol, blau = Minuspol). Sollten Sie diese Pumpe als Solar-Komplettsystem gekauft haben, dann ist bereits der passende Stecker am Solarmodul vorhanden.



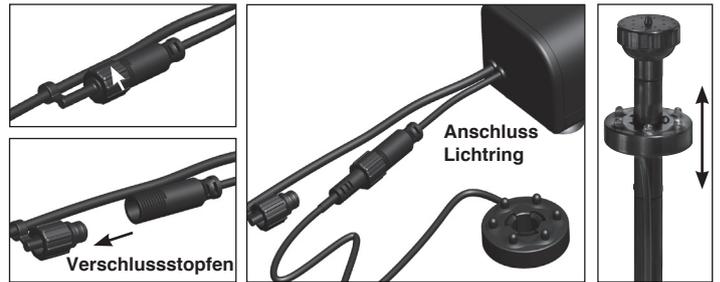
Hinweis: Der Stecker ist verpolungsgeschützt, es darf beim Einstecken keine Gewalt angewendet werden. Das Glas des Solarmoduls ist bruchempfindlich.

8. Sollte die Pumpleistung zu groß sein, dann können Sie die Wassermenge reduzieren. Drehen Sie dabei den Regler an der Frontseite der Pumpe einfach im Uhrzeigersinn zurück. Bitte beim Verstellen keine Gewalt anwenden. Der Einstellbereich beträgt 45°.

4.1 Betrieb mit LED Lichtring

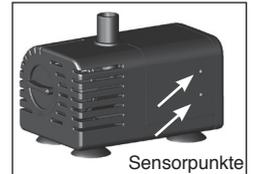
Als Zubehör ist ein LED Lichtring lieferbar. Dieser Lichtring kann einfach auf das Steigrohr aufgeschoben werden.

Der elektrische Anschluss erfolgt über die Buchse an der Pumpe. Entfernen Sie dazu den Verschlussstopfen, stecken Sie den Stecker des Lichtringes in die Buchse ein und ziehen Sie die Überwurfmutter fest an. Je nach Ausführung schaltet sich die Beleuchtung sofort oder über einen Dämmerungssensor ein.



5. Trockenlaufschutz

Die Pumpe ist serienmäßig mit einem Trockenlaufschutz ausgerüstet. Dazu sind seitlich am Gehäuse 2 Sensorpunkte vorhanden. Sind diese Punkte unter Wasser dann funktioniert die Pumpe. **Ragt ein Punkt aus dem Wasser so läuft die Pumpe nicht!**



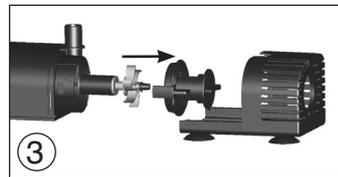
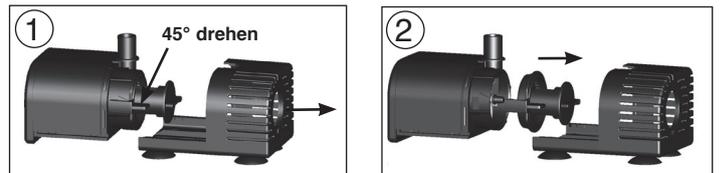
6. Pflege und Wartung

Um die Leistung der Pumpe zu erhalten, muss je nach Wasserverschmutzung die Pumpe gelegentlich mit warmem Wasser ausgewaschen werden. Öffnen Sie dazu das Gehäuse wie folgt:

Hinweis: Bitte wenden Sie beim Auseinander- und Zusammenbau der Pumpe keine Gewalt an. Die Teile sind sehr filigran und können leicht brechen.

1. Stecken Sie den Stecker der Pumpe aus.
2. Ziehen Sie die vordere Abdeckung der Pumpe wie einen Schlitten vorsichtig nach vorne ab (Bild 1).
3. Drehen Sie die vordere Abdeckung der Pumpe um ca. 45° im Uhrzeigersinn (Bild 1) und ziehen Sie die Abdeckung vorsichtig nach vorne (Bild 2). Achten Sie dabei auf die Kunststoffwelle und die Dichtung.
4. Ziehen Sie das Flügelrad vorsichtig aus der Pumpe (nehmen Sie dazu evtl. eine kleine Zange zur Hilfe). (Bild 3).
5. Reinigen Sie nun alle Teile vorsichtig mit warmem Wasser.
6. Stecken Sie nun die Welle mit dem Flügelrad vorsichtig in das Loch der Pumpe ein. Achten Sie dabei auf festen Sitz der Welle.
7. Setzen Sie nun vorsichtig die Abdeckung auf die Pumpe aus. Achten Sie dabei auf korrekten Sitz der Dichtung.
8. Drehen Sie nun die vordere Abdeckung wieder um 45° gegen den Uhrzeiger in die Ausgangsposition zurück.
9. Schieben Sie nun das Unterteil der Pumpe wieder vollständig auf das Pumpengehäuse auf.

Die Pumpe ist nun wieder betriebsfähig.



7. Funktionsstörungen

Pumpe fördert kein Wasser

- Ist die Pumpe vollständig im Wasser eingetaucht? Trockenlaufschutz (Punkt 5)
- Ist die Anschlussspannung verpolt? Kabelfarbe braun = + Pol, Blau = minus Pol.
- Pumpe verschmutzt? Reinigung der Pumpe siehe Punkt 6.
- Sensorpunkte vom Trockenlaufschutz verschmutzt? Reinigen!

8. Technische Daten

Betriebsspannung: 12 - 24 V DC
 Schutzart: IP 68
 Schutzklasse: III
 Leistungsaufnahme: ca. 3 W bei 12 VDC - ca. 12 W bei 24 VDC
 Förderhöhe: Max. 0,8 m bei 12 VDC - max. 2 m bei 24 VDC
 Förderleistung: Max. 470 l/h bei 12 VDC - max. 750 l/h bei 24 VDC
 Betriebstemp.-bereich: +4 bis +40°C

Hinweis: Die Pumpe ist nur zur Förderung von Wasser geeignet.

Hinweis: Pumpe vor Frost schützen!

In kalten Wintermonaten muss die Pumpe aus dem Wasser genommen und an einem warmen Ort aufbewahrt werden, das Solarmodul kann im Freien überwintern.

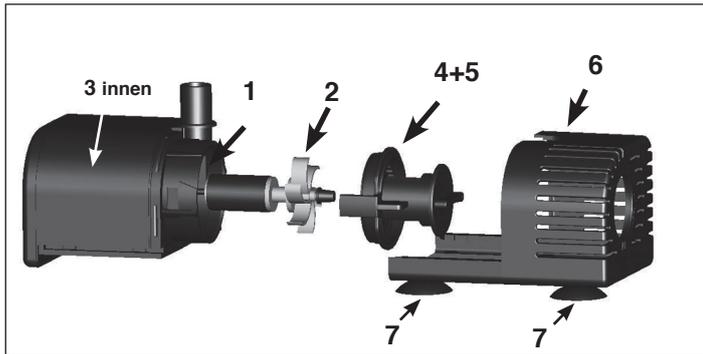
9. Sicherheitshinweise:

GEFAHR für Kinder! Halten Sie Kinder von den verschluckbaren Kleinteilen (Steigrohr und Sprinkler) und dem Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

WARNUNG vor Stolpergefahr! Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolpergefahr wird!

VORSICHT Sachschäden! Wenn Sie das Solarmodul ohne Modulhalterung aufstellen, müssen Sie auf ausreichende Standfestigkeit achten. Falls das Modul umkippt oder ein Fremdkörper dagegen schlägt, kann das Solarmodul beschädigt werden.

10. Ersatzteile



- | | |
|----------------------------|-----------------|
| 1. Keramikwelle weiß: | Art.-Nr: 911020 |
| 2. Pumpenrad: | Art.-Nr: 911021 |
| 3. Gummibuchse innen: | Art.-Nr: 911022 |
| 4. Abdeckung vorne: | Art.-Nr: 911023 |
| 5. Dichtung für Abdeckung: | Art.-Nr: 911024 |
| 6. Schlitten mit Saugfüße: | Art.-Nr: 911025 |
| 7. Saugfüße (4 Stk). | Art.-Nr: 911026 |
| 8. Düsenet komplett: | Art.-Nr: 911027 |

Hersteller/Importeur

esotec GmbH - Gewerbegebiet Weberschlag 9 - D-92729 Weiherhammer
 Tel.-Nr: 09605-92206-0 - Fax.-Nr: 09605-92206-10 - Internet: www.esotec.de
Hersteller Art.-Nr: 101757

Entsorgung:

Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit Abfall zu vermeiden. Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in der Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektrogeräte zu.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Copyright, Änderungen vorbehalten!



11. Zubehör

11.1 Verlängerungskabel 5 m für Pumpe

Art.-Nr: 101738



11.2 Akkubox 12 V/ 7 Ah

Art.-Nr: 101815



- Der Akkustation kann mit den Pumpen Verona, Toscana, Napoli und Siena eingesetzt werden.
- Der Akkustation wird zwischen Pumpe und Solarmodul eingebaut.
- Die Pumpe kann über einen Schalter ein- oder ausgeschaltet werden.
- Der eingebaute Akku ist gegen Tief- oder Überladung geschützt.
- LED's geben Auskunft über den Zustand des Akkus.
- Das System ist steckerfertig und in minutenschnelle aufgebaut.

11.3 Lichtringe (nur in Verbindung mit Akkubox)



- LED Lichtring weiß (mit 6 weißen LED's)
- LED Lichtring orange (mit 6 orangen LED's)
- LED Lichtring blau (mit 6 blauen LED's)
- LED Lichtring grün (mit 6 grünen LED's)
- LED Lichtring rot, grün, blau (mit je 2 LED's)

- Art.-Nr: 101790
- Art.-Nr: 101791
- Art.-Nr: 101792
- Art.-Nr: 101793
- Art.-Nr: 101794

5 m Verlängerungskabel für Lichtringe

Art.-Nr: 101740

Bedienungsanleitung

Akkustation 12 V/ 7 Ah

D

Kundenbetreuung:

Bei Problemen oder Fragen zu diesem Produkt kontaktieren Sie uns einfach!
Mo. bis Fr. 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr.
Per Telefon: 09605-92206-0
Per e-mail bei Ersatzteilbestellungen: ersatzteil@esotec.de
Per e-mail bei Fragen zum Produkt: technik@esotec.de
Hersteller Art.-Nr: 101815

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu diesen Produkten. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie diese Produkte an Dritte weitergeben.

Archivieren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für den Kauf dieses Produktes.

Sie haben ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde.



Es erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch!

Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.

In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung im privaten Bereich konzipiert.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Akkustation kann in den esotec Pumpensystemen Verona, Toskana, Napoli, Napoli LED, Siena und Siena LED eingesetzt werden.
- Die Akkustation wird zwischen Pumpe und Solarmodul eingebaut.
- Die Pumpe kann über einen Schalter ein- oder ausgeschaltet werden.
- Die Betriebsspannung der Pumpe kann über einen Regler zwischen 12 und 18 V eingestellt werden.
- Betrieb der Pumpe wahlweise über Timer- oder Dauerbetrieb
- Der eingebaute Akku ist gegen Tief-, Überladung und Kurzschluss geschützt.
- LED's geben Auskunft über den Ladezustand und Ladung des Akkus.
- Das System ist steckerfertig und in minutenschnelle aufgebaut.

Hinweis: Die Akkustation darf nicht in der prallen Sonne oder im Wasser aufgestellt werden.

3.1 Funktionsweise:

Die Akkustation wird zwischen Solarmodul und Teichpumpe geschaltet.

Bei optimaler Sonneneinstrahlung erzeugt das Solarmodul mehr elektrische Energie als die Teichpumpe benötigt. Diese Überschussenergie wird dann im Akku gespeichert und steht bei Schatten oder Dunkelheit der Teichpumpe zur Verfügung.

Ist die Akkuspannung im betriebsfähigen Bereich, wird die Pumpe eingeschaltet und die LED „System“ leuchtet grün. Ist der Akku entladen, wird die Pumpe abgeschaltet und die LED „System“ leuchtet rot.

Der Akku wird durch die Elektronik vor Tiefentladung oder Überladung geschützt.

Die Ladung des Akkus hat immer Priorität vor dem Betrieb der Pumpe!

3.2 Betriebsverhalten:

Am Vormittag wird der entladene Akku über das Solarmodul aufgeladen. Erreicht der Akku die Spannung von 12,7 V wird ein **Ladetimer** gestartet und der Akku für weitere **120 Min. voll geladen**. Die LED „System“ blinkt alle 10 Sekunden für 2 x rot/ grün. Nach dieser Zeit wird der Ausgang (Output) eingeschaltet.

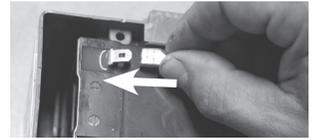
Am Abend und sinkender Sonneneinstrahlung wird die Pumpe zunehmend durch den Akku mit Energie versorgt. Bei **Dunkelheit** schaltet sich dann automatisch die LED Beleuchtung des Wassersprinklers ein. Das System läuft so lange, bis der Akku seine Tiefentladeschwelle (ca. 11,7 V) erreicht hat. Die Pumpe und die LED Beleuchtung werden automatisch ausgeschaltet und die LED „System“ leuchtet rot.

Der Akku wird nun wieder am nächsten Tag vormittags über das Solarmodul aufgeladen. **Dieser Vorgang kann je nach Sonneneinstrahlung einige Stunden dauern.**

Die Ausgangsspannung der Akkustation kann über den Regler an der Vorderseite eingestellt werden. In sonnenarmen Zeiten sollte der Regler an der kleinsten Einstellung stehen. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit das System in der Timer-Funktion zu betreiben. **Dadurch verlängert sich die Betriebsdauer am Abend wesentlich.**

4. Montage und Inbetriebnahme

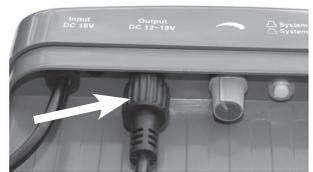
1. Lösen Sie die Schrauben an der Gehäuseunterseite und nehmen Sie den Deckel der Akkubox ab.



2. Stecken Sie den Kabelschuh des braunen Kabels auf den Pluspol des Akkus auf.

3. Rollen Sie das Kabel an der Pumpe ganz aus.

4. Stecken Sie den Stecker am Pumpenkabel in die eingebaute Buchse „OUTPUT DC 12-24V“ an der Akkustation ein. Schrauben Sie zur Sicherung die Überwurfmutter fest. Achten Sie dabei, dass der Schalter „System“ in Stellung **Aus (OFF)** ist.



5. Rollen Sie das Kabel an der Akkustation ganz aus.

6. Stecken Sie das Kabel mit der Buchse in den Stecker des Solarmoduls ein. Schrauben Sie zur Sicherung die Überwurfmutter fest. Zubehör: 5 m Verlängerung Art.-Nr: 101738 (www.esotec.de).



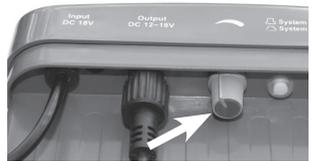
7. Stellen Sie die Pumpe in den Teich. Bitte beachten Sie dabei die Bedienungsanleitung der Pumpe. Sie enthält wichtige Hinweise für die Inbetriebnahme und Wartung.

8. Schalten Sie den Schalter „System“ in der Stellung **„ON“ (Ein)**. Leuchtet die LED „System“ rot, dann ist der Akku entladen. Bitte beachten Sie dabei Punkt (3.2). Leuchtet die LED „System“ grün ist der Ausgang eingeschaltet und die Pumpe arbeitet.



9. Die Betriebsspannung der Pumpe kann über einen Regler zwischen 12 V und 18 V eingestellt werden. Somit ist die Leistung der Pumpe regelbar.

Hinweis: Die volle Leistung ist nur im Hochsommer zu wählen. Durch die erhöhte Leistungsentnahme reduziert sich die max. Akkubetriebszeit wesentlich.



Hinweis: Die Stecker und Buchsen sind verpolungsgeschützt, es darf beim Einstecken keine Gewalt angewendet werden. Das Glas des Solarmoduls ist bruchempfindlich.

Hinweis: Der Akkustation darf nicht in der prallen Sonne aufgestellt werden.

5. Betriebsart der Akkustation

5.1 Schalter „System“

1. **Stellung ON (Ein):** Wenn der eingebaute Akku die entsprechend hohe Spannung aufweist, läuft die Pumpe (LED „System“ leuchtet grün) und der Akku wird bei überschüssiger Energie durch das Solarmodul geladen. Wenn nun durch eine Wolke die Leistung des Solarmoduls zurück geht, wird die Pumpe über den Akku mit Strom versorgt. Am Abend läuft die Pumpe noch einige Zeit nach, bis die Regelung den Akku abschaltet (LED „System“ leuchtet rot).



2. **Stellung OFF (Aus):** Der Ausgang ist ausgeschaltet. Der Akku wird über das Solarmodul aufgeladen und die elektrische Energie wird gespeichert.

Hinweis: Im Hochsommer oder hoher Sonneneinstrahlung empfiehlt es sich den Schalter in der Stellung **„ON“ (EIN)** zu lassen. Man erhält somit die größte mögliche Einschaltzeit der Pumpe.

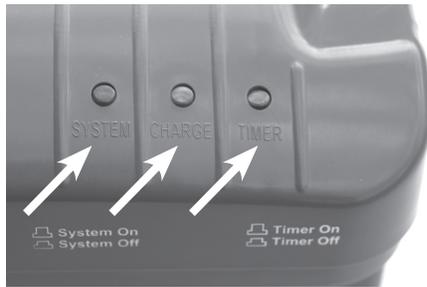
5.2 Timerbetrieb:

Über den Druckschalter **„Timer On“**, **„Timer Off“** kann die Akkustation mit der Timerfunktion betrieben werden. In Stellung **„ON“** ist die Funktion aktiviert. Die grüne LED **„Timer“** leuchtet solange der Ausgang eingeschaltet ist und blinkt während der Wartezeit. Die Pumpe arbeitet jede Stunde für ca. 10 Minuten.



Hinweis: Diese Funktion ist besonders bei schwacher Sonneneinstrahlung oder für längere Nachlaufzeit bei Dunkelheit zu verwenden.

6. LED Anzeigen



LED „SYSTEM“
grün:

Akku geladen und Ausgänge können eingeschaltet werden.

rot/ grün blinkend:

Akku befindet sich in der Vollladung.
Siehe Punkt: 3.2

rot: Der Akku ist entladen und der Ausgang (**OUTPUT**) ist abgeschaltet.

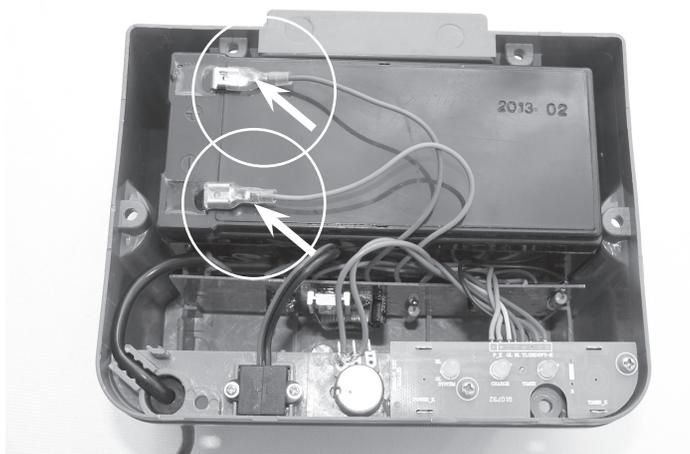
LED „CHARGE“: gelb:

Akku wird geladen

LED „TIMER“: grün:
grün blinkend:

Ausgang ist aktiviert
Ausgang ist abgeschaltet,
Timer läuft.

7. Wechseln des Akkus



Es empfiehlt sich ca. alle 2 Jahre den Akku zu wechseln. Ein neuer, baugleicher Akku ist beim Hersteller oder Händler erhältlich (Art.-Nr: 901034, www.esotec.de).

Gehen Sie beim Tausch wie folgt vor:

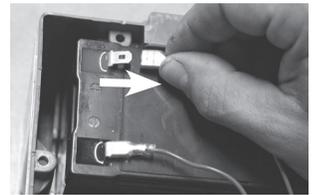
1. Stellen Sie den Schalter „**System**“ in die Stellung „OFF“ (Aus) und stecken Sie das Modul und die Wasserpumpe von der Akkustation aus.
2. Drehen Sie die Akkustation auf den Kopf und lösen Sie die Schrauben am unteren Rahmen des Akkukastens. Drehen Sie die Akkustation wieder zurück und nehmen Sie den Deckel vorsichtig ab. .
3. Stecken Sie beide Kabel vom Akku ab (Bild oben). Bitte beachten Sie die Kabelfarbe für den **Pluspol = braun** und **Minuspol = blau**.
4. Entfernen Sie den Akku aus dem Gehäuse und setzen Sie den neuen, baugleichen Akku ein.
5. Stecken Sie die Kabelschuhe wieder an den Akkupolen polungsrichtig auf Kabelfarbe für den **Pluspol = braun** und **Minuspol = blau**.
6. Schließen Sie das Gehäuse wieder in umgekehrter Reihenfolge.
7. Schließen Sie die Pumpe und das Solarmodul wieder an und schalten Sie den Schalter „**System**“ wieder in die Stellung ON (Ein).

Hinweis: Bitte verwenden Sie nur einen baugleichen Akku mit gleicher Spannung und Kapazität.

Hinweis: Der alte Akku muß umweltgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich dabei an die Kommunen, öffentliche Sammelstellen oder an Ihren Händler.

8. Überwinterung

Laden Sie den Akku in der Akkubox voll. Nutzen Sie dazu einen Sonnentag und schalten Sie die Akkubox aus. Nach der Ladung ist von einem Akkupol das Kabel auszustecken. Öffnen Sie dazu das Gehäuse wie unter Punkt 7. beschrieben. Überwintern Sie die Akkubox nur im vollgeladenen Zustand in einem frostfreien Raum.



9. Probleme

LED „System“ wird trotz Sonneneinstrahlung nicht grün, aber gelbe LED leuchtet.

1. Der Akku ist noch nicht genug geladen und hat die Wiedereinschaltsschwelle noch nicht erreicht. Der Ladevorgang kann bei schwacher Sonneneinstrahlung mehrere Stunden dauern. Siehe Punkt 3.1 und 3.2.
2. Akku ist verbraucht! Ca. alle 2 Jahre sollte der Akku gewechselt werden. Bitte Punkt 7 dieser Anleitung beachten.

LED „System“ wird trotz Sonneneinstrahlung nicht grün beim Aus- und wieder Einschalten des Schalters „System“ läuft die Pumpe an und die LED „System“ leuchtet grün.

1. Der Akku hatte noch nicht seine Wiedereinschaltsschwelle erreicht. Nach dem Aus- und Einschalten des Systems wird die Elektronik zurückgesetzt und das System fängt an zu laufen ohne die Wiedereinschaltsschwelle abzuwarten. Dies ist ein ganz normaler Vorgang und es liegt kein Defekt vor.

11. Technische Daten:

• Akkuspannung:	12 V
• Akkukapazität:	7 Ah
• Tiefentladeschutz:	ca. 11,7 V
• Spannungsschwelle für Wiedereinschaltung:	ca. 12,7 V
• Ausgangsspannung:	12 - 24 V DC (einstellbar)
• Ladetimer:	120 Min. (siehe Punkt 3.2)
• Max. Ausgangsleistung:	20 W
• Max. anschließbare Modulleistung (Eingang):	20 Wp
• Schutzart:	IP 44
• Schutzklasse:	III
• Temperaturbereich:	-15°C bis +30°C

WARNUNG vor Stolpergefahr! Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird!

Batterie-Rücknahme

- Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien nach Gebrauch zurückzugeben, z.B. bei den öffentlichen Sammelstellen oder dort, wo derartige Batterien verkauft werden.
- Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Zeichen „durchgestrichene Mülltonne“ und einem der chemischen Symbole versehen.



Entsorgung:

Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit Abfall zu vermeiden. Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in der Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektrogeräte zu.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!



Hersteller / Importeur / Kundenberatung

esotec GmbH - Gewerbegebiet Weberschlag 9 - D-92729 Weiherhammer
Tel.-Nr: 09605-92206-0 - Fax.-Nr: 09605-92206-10
Internet: www.esotec.de - e-mail: info@esotec.de
WEEE-Nr: DE59284711